

HANS SITT

100 STUDIES

ETÜDEN

FOR THE VIOLIN | IR. DE VIOLINE | POUR LE VIOLON

To be used as a supplement to any Violin-Methode | Als Ergänzung zu jeder Violinmethode zu gebrauchen | A employer comme supplément pour toute Méthode de Violon

NEW EDITION

OPUS 32

- Heft I 20 Etüden in der 1. Lage
- II 20 Etüden in der 2., 3., 4. u. 5 Lage
- III 20 Etüden Lagenwechsel
- IV 20 Etüden in der 6. und 7. Lage
- V 20 Etüden: Doppelgriffe

OPUS 32

- Cah. I 20 Etudes dans la première position
- II 20 Etudes dans 2^{me}, 3^{me}, 4^{me} et 5^{me} position
- III 20 Etudes changement de position
- IV 20 Etudes dans 6^{me} et 7^{me} position
- V 20 Etudes: Touche double



SCHOTT

Mainz · London · Berlin · Madrid · New York · Paris · Prague · Tokyo · Toronto

© 1929 Ernst Eulenburg · © assigned to SCHOTT MUSIC GmbH & Co. KG, Mainz · Printed in Germany

INTRODUCTION

In practising difficult positions, the student must not neglect other important points of violin-technic, for instance the greatest intention must be paid to the division of bow and the relations between the point of contact, the pressure and the speed of bowstroke. In order to complicate these relations and to stimulate the musical taste, the number of dynamic marks is increased. All quick passages should be practised with perfectly free joints and without any trace of stiffness in the following manner: 1. Sonorously between the bridge and the fingerboard with much pressure and little bow; 2. Pizzicato on the fingerboard with little pressure and much bow; 3. Spiccato, each note four times, then twice, then three times, and finally once; 4. Softly detached at the nut, not slurred, the fingers to be moved and not the arm. The skill acquired at the nut of the bow will enable the player to change the bow as smoothly at the nut as at the point, especially in playing arches. When the first three notes are to be played unbroken, quick firm attack on the middle string, loose fingers. Contrary to the old-fashioned rule of using vibrato only in the most expressive moments, vibrato should be studied and employed moderately now in quick passages and enlivens the tone, prevents excessive finger-pressure and facilitates the quick correction of intonation. The player must always consider the displacement of the finger-tip, but solely in the turning of it, and from the mechanical point of view, not in the sense of a movement of the hand. At every change of position the player must decide whether it is to be inaudible or whether he wishes to make it clearly audible. This requires an entirely different method of execution. The qualification of the following fingerings is the same. To obtain an even legato the finger should always be placed on the new string before the last note of position, it is found impossible to master the problem of bowing technic all the same time, even to those on open strings. Distinguish well between:

1. Practise slowly as a study for listening.
 2. Practise quickly as a study for speaking.

Remember that it is better to practise half an hour with the maximum attention than to spend two hours with a minimum.

Meaning of Signs: So — The, Fr — New, ♀ — Since the fifth, — Known

WALTERS 1993: MANN AND MANN

AVANT-PRO

Ainsi que l'élève, pendant l'étude des positions ne néglige point après quelques points qui méritent une grande attention. C'est ainsi de l'archet et les rapports entre le point de contact, la tension et l'angle d'étude et de leur donner une certaine attractivité, on a vu dans les méthodes à exécuter d'un mouvement souple de tous les joints et cette fois avec beaucoup de pression et peu d'archet; 2. Flautato sur la note de la main droite d'abord chaque note quatre fois, puis deux fois, puis trois et enfin en action plus que le bras. L'habileté sera atteinte au mieux au talon qu'à la pointe. Les triples accords sont exécutés avec l'archet vif et souple, les doigts légers. A l'extrême fin de l'exécution on s'appliquera à user du vibrato dans les passages où l'extrême exiguité des doigts et facilite la recherche d'exactitude de l'intonation en tournant la pointe. Ce mouvement est difficile mais il devient tout à fait utile pour venir à bout de toutes les difficultés.

...s'ouvre sur l'archet, mais transfiltrera également tout ce qui concerne la division des notes. Ainsi de temps plus compliqués ces détails sont à étudier avec une attention particulière. L'étude de passages sera toutes les fois que possible effectuée avec l'archet, sans tenir compte de la main droite. Spécialement pour les archets avec un talon, sans lier, et où les doigts peuvent être placés à volonté. L'archet pour les tantillines, aussi compliquera moins, en cause moyenne, d'une vigoureuse pression, le son, mais tous les points culminants de l'expression, de la force et de la ligne et grandit le son, empêche la pression de l'archet de pas déplacer le doigt, mais uniquement à l'opposé du mouvement de position la violoniste devra décider s'il convient ou non dans deux procédés exigeant une exécution technique très difficile. Mais il convient de rappeler que dans la pratique, il faut tout à la phrase, au rythme, au coloris. Pour obtenir une parfaite parfaite pas à maîtriser la technique de l'archet en même temps qu'il convient à toute la partie de la main droite.

N'oubliez pas que la sécurité de votre enfant passe par une bonne tenue de vélocité.

HANS BASSELMANN

WORDWORT

Durch diese wichtige Objekte der Violintechnik nicht vernachlässigt werden im Folgenden einige Punkte zu erläutern, welche die Ausprägung sowie den Verhältnissen zwischen Saitenstelle, Bogendruck und Tempo des Bogenzuges bestimmen. Zur Klärung dieser Beziehungen und musikalischen Anregung sind die dynamischen Besetzung reicher zu sein und bei völliger Lückenhaftigkeit des ganzen Armes folgendermaßen zu üben: 1. In Ehangvollem Forte zwischen viel Druck und wenig Bogen, 2. Flautato auf dem Griffbrett mit wenig Druck und viel Bogen, 3. Spiccato und zwar einmal, dann einmal, schließlich einmal, 4. Mit welchen Druck am Frosch ohne Bindungen, wobei man hauptsächlich den Arm bewegt. Die exakte Gewandtheit am Frosch wird den Spieler befähigen, in der Kammer den Bogen so weich zu ziehen wie an der Spitze. Dreistimmige Akkorde sind ungebrochen zu spielen, Angriff auf mittlere Saiten mit starkem Druck, loslassen Elastiz.

ausreichend ist, sondern Fingern. Diese Regeln, die das Vibrato nur bei Höhepunkten des Ausdrucks gestatten, befleißigt man sich auch in Passagen einer stoffvollen Aussage. Sie erhöht und vergrößert den Ton, schützt vor übertriebenem Fingerdruck und erleichtert die schnelle Intonationskorrektur. Letztere darf nicht in einer Vierseitenumkehrung, sondern lediglich in einer Drehung der Fingerkuppe beobachten und gleicht daher mechanisch der Vibratobewegung. Ein Lagenwechsel hat sich der Spieler zu entscheiden, ob er ihn unhörbar machen oder zu einem gesanglichen Portamento benutzen will. Dies ist eine verschließende technische Ausführung. Die Berechtigung nachfolgender Fingersätze liegt in der Lagenwechselübung. Es muß aber darauf hingewiesen werden, daß die Praxis im Vortragstück ganz andere Fingersätze erfordert und zwar im Dienste der Phrase, des Rhythmus und der Klangfarbe. Um ein glattes Legato zu ermöglichen, ist stets der Finger früher auf die neue Seite zu setzen als der Bogen. Gelingt es bei schwierigeren Laged-Erläufen nicht, die Probleme der Bogentechnik gleichzeitig zu meistern, so muß auf leichtere Studies, wenn nötige auf leere Seiten, zurückgegriffen werden. Grundsätzlich ist zu unterscheiden zwischen:

1. Langsam üben als Intonationsstudie,
 2. Schnell üben als Geschwindigkeitsstudie.

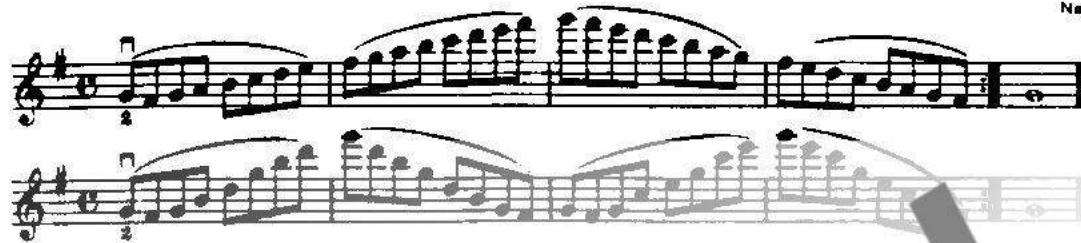
Als Beispiel betrachte man: Kurz Zeit mit Überleiterung arbeiten hilft mehr als stundenlanges gedankenloses Üben.

Zeichensetzung: Sp. = Seite, Br. = Erwach., ♀ = Quelle aufgetrennt, — = Pfeile aufgetrennt.

HANS BASSERMANN

6th Position 6. Lage 6^{ma} position

Hans Sitt, Op. 32, IV
New Edition



61.

Moderato.

The musical score consists of ten staves of music for a single instrument, likely a guitar or mandolin, in 6th position. The music is in common time (indicated by 'C') and is marked 'Moderato.' The first staff begins with a dynamic 'p' (pianissimo). The score features various note patterns, including sixteenth-note chords and eighth-note figures. The ten staves are labeled sequentially from top to bottom: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10. The bottom staff includes performance instructions: 'Sp.' and 'Fr.' followed by a fermata symbol.

62.

Allegro moderato.

The sheet music consists of ten staves of violin notation. The key signature is one sharp. The tempo is Allegro moderato. The music features various弓法 (bowing) and string changes. A large, semi-transparent watermark reading "PREVIEW" diagonally across the page is overlaid with the text "Low Resolution" below it.

63.

Andantino.

The sheet music consists of ten staves of musical notation for a six-string guitar. The key signature is one flat (B-flat). The time signature varies between common time and 3/4. The tempo is indicated as *Andantino*. Dynamics include *dolce*, *p*, *mf*, *cre*, *secn*, *pp*, and *poco rit.*. The music features various note heads, stems, and bar lines, with some notes having horizontal dashes through them. A large, semi-transparent watermark reading "PREVIEW" and "Low Resolution" diagonally across the page obscures much of the musical content.

Moderato.

64*)

A black and white image of a multi-page sheet of musical notation. The music is written in a treble clef, with various time signatures including common time and measures with 6/8 and 3/4. The notes are primarily eighth and sixteenth notes, with some quarter notes and rests. The dynamic markings include 'f' (fortissimo), 'p' (pianissimo), and 'con fuoco'. The first page features a large, semi-transparent watermark with the word 'PREVIEW' in a bold, sans-serif font running diagonally from bottom-left to top-right. Below it, the words 'Low Resolution' are also visible in a smaller, lighter font.

¹¹ Zwischen der Beckschulteorie und der folgenden darf der Bogen die Seiten nicht verlassen.

Between the sixteenth-note and the following, the bow should not leave the string.

^{*)} Entre la double-croche et la note suivante l'archet ne doit pas quitter la corde.

65.

Allegro.

A page of sheet music for piano, numbered 65. The title "Allegro." is at the top left. The music consists of ten staves of musical notation. A large, semi-transparent watermark reading "PREVIEW" and "Low Resolution" diagonally across the page indicates this is a low-resolution preview image.



66.

Moderato.

A musical score for guitar, measure 66. The score includes ten staves of notation. The first staff begins with a 'Moderato.' tempo marking. The notation is in 7th position, with a mix of treble and bass clefs. A large, semi-transparent watermark is overlaid diagonally across the page, reading 'PREVIEW' in large letters and 'Low Resolution' in smaller letters below it.